

IBM Watson Business Solutions – Compliance Assist

Après acceptation de la commande du Client, ce Descriptif de Services s'applique aux Services d'Accélération à l'appui du Service Cloud du Client. Les bons de commande applicables contiennent les prix et les détails supplémentaires de la commande du Client.

1. Service d'Accélération

IBM fournit le service à distance suivant qui, dans le cadre du présent Descriptif de Service, est appelé un Service Cloud. Les termes commençant par une majuscule qui n'ont pas été définis dans le présent Contrat sont définis dans la clause « Définitions » du présent document.

1.1 Services

Le Client peut faire son choix parmi les services disponibles ci-dessous.

1.1.1 IBM Watson Business Solutions – Compliance Assist

Le Service Cloud est conçu pour fournir une Solution Compliance Assist (« Solution ») basée sur la technologie Watson permettant aux utilisateurs finaux de comprendre rapidement les contrats juridiques et de développer des idées d'action à partir des clauses contractuelles identifiées par IBM Watson Discovery Service Element Classification. Les éléments du Contrat peuvent inclure la nature des clauses (droits, obligations, définitions), les parties concernées (acheteur ou vendeur) et les catégories de sujets (propriété intellectuelle, livraison) dans le document.

La Solution comprendra :

- a. une interface permettant aux utilisateurs de télécharger leurs documents, de visualiser les éléments étiquetés dans un contrat et de comparer les éléments du contrat côte à côte ;
- b. des fonctions de recherche permettant de trouver des contrats et des éléments spécifiques au sein de la collection ;
- c. la configuration d'IBM Watson pour répondre aux conditions du Scénario Utilisateur.

La Solution nécessite que le Client acquière séparément des autorisations au moins pour les Services Cloud IBM Watson suivants :

- a. IBM Watson Discovery Service Element Classification (Element Classification)
- b. IBM Watson Knowledge Studio

En outre, le Client doit obtenir des autorisations pour des API et des Services d'Hébergement IBM Cloud spécifiques tels que déterminés par le Cas d'Utilisation Client.

Pour le Scénario Utilisateur, les autorisations et la portée de la Solution sont comme suit :

- a. l'ingestion d'un maximum de deux cents (200) documents pour traiter l'analyse de rentabilisation de l'utilisateur ;
- b. la formation d'un maximum de cinq (5) entités spécifiques au domaine dans Watson Knowledge Studio ;
- c. la Solution sera autonome, sans intégration aux systèmes du Client ;
- d. les Actifs de Watson Business Solution seront déployés et configurés dans IBM Cloud ;
- e. la Solution n'inclura pas d'Informations Identifiant la Personne (« PII ») ; et
- f. la Solution sera configurée en anglais uniquement.

1.1.2 Activités à réaliser

Ce Service Cloud inclut les activités suivantes :

Activité 1 – Préparation

Dans le cadre de cette Activité, les tâches suivantes seront effectuées.

Tâche 1 – Pré-lancement

IBM organisera une session à distance pour vérifier le contenu, les personnes, les données, les planifications et autres prérequis.

Tâche 2 – Lancement

IBM et le Client valideront le Scénario Utilisateur et vérifieront le Document de Concept Compliance Assist de niveau élevé qui prend en charge le Scénario Utilisateur. IBM fournira des instructions pour diviser le Scénario Utilisateur en Cas d'Utilisation détaillés ou en schémas d'interaction d'utilisateurs pris en charge par la Solution.

Tâche 3 – Collecte de contenu

Le Client collectera le Contenu qui sera ingéré par la Solution pour satisfaire le Scénario de l'Utilisateur.

Tâche 4 – Création du Modèle d'Entité de Watson Knowledge Studio

Le Client créera les données de formation Watson Knowledge Studio en développant des dictionnaires d'entités et en mettant en place un modèle d'apprentissage automatique simple sur un ensemble de documents représentatifs du domaine des Scénarios Utilisateurs.

Tâche 5 – Initialisation des Actifs et des Services IBM Watson

IBM et le Client lanceront des environnements IBM Watson Service et déploieront des Actifs Watson Business Solution.

Tâche 6 – Point de contrôle

IBM évaluera l'état de préparation du Client pour passer à l'activité « Exécution ». Lors de la réunion de Point de Contrôle, le Client présentera les livrables résultant de l'activité « Préparation » et collaborera avec IBM pour évaluer le statut de progression de chaque tâche.

Activité 2 – Exécution

Dans le cadre de cette activité, les tâches de déploiement et de configuration suivantes seront effectuées.

Tâche 1 – Configuration d'Actifs pour la Solution

IBM configurera l'application d'interface utilisateur pour afficher les spécifications client définies dans l'activité « Préparation ».

Tâche 2 – Configuration de Requêtes et de Contenu Compliance Assist

IBM intégrera le contenu Client dans la Solution et configurera le pipeline d'ingestion de la Solution pour convertir, enrichir et normaliser le Contenu Client. Le Client fournira toutes les informations nécessaires à IBM pour configurer la conversion, l'enrichissement et le pipeline de normalisation au sein de la Solution.

Tâche 3 – Configuration du Composant Annotateur de Watson Knowledge Studio

IBM développera un Composant Annotateur en utilisant les dictionnaires d'entités et les documents de Watson Knowledge Studio préparés lors de l'activité « Préparation ». Les résultats générés par le Composant Annotateur seront évalués par rapport à un ensemble de documents test.

Tâche 4 – Apprentissage, Test et Calibrage itératifs

IBM et le Client enseigneront, testeront et calibreront de façon itérative la Solution Compliance Assist à la Conformité afin d'améliorer la capacité de l'utilisateur à obtenir des informations relatives au Scénario Utilisateur.

Activité 3 – Lecture

IBM vérifiera et évaluera la Solution avec les responsables du Client en fournissant une présentation de la Solution, en faisant une démonstration et en demandant un retour du Client sur son expérience avec la technologie Watson. La session de Lecture se terminera sur une discussion de haut niveau concernant les prochaines étapes du Client pour le déploiement. IBM collaborera avec le Client pour vérifier et trier le code et les Actifs de Watson Business Solution.

Activité 4 – Conseils à la Demande

IBM fournira des directives de transition à distance au Client pour un maximum de cinq utilisateurs, pour une période 60 jours, à compter de la fin de l'activité « Lecture ». Au cours de cette période, le Client sera

autorisé à poser des questions techniques à des Experts Watson via le Portail de Support IBM. Ce Service Demand est uniquement disponible en anglais.

Activité 5 – Gestion de Projet

IBM assurera la gestion de projet pour ses obligations dans le présent Service Cloud.

2. Fiches Techniques sur le Traitement et la Protection des Données

L'Addendum d'IBM relatif au traitement de données (DPA) disponible sur le lien suivant <http://ibm.com/dpa> et l'Annexe au DPA jointe s'appliquent et s'ajoutent au Contrat, si et pour autant que le Règlement général sur la protection des données européen s'applique du fait que des données à caractère personnel sont fournies par le Client.

3. Niveaux de Service et Support Technique

Aucun Accord relatif aux Niveaux de Service ou Support Technique n'est disponible pour le présent Descriptif de Services.

4. Droits d'Utilisation et Informations de Facturation

4.1 Unités de mesure des redevances

Le Service d'Accélération est disponible en fonction de l'unité de mesure indiquée dans le Document de Transaction :

- Un Engagement est un service professionnel ou de formation relatif aux Services Cloud.

4.2 Redevances des Services à Distance

Un service à distance arrive à expiration 90 jours suivant l'acquisition, que le service à distance ait été utilisé ou non.

5. Dispositions Additionnelles

Pour les Contrats de Services Cloud (ou des contrats Cloud de base équivalents) signés avant le 1e janvier 2019, les dispositions énoncées à l'adresse <https://www.ibm.com/acs> s'appliquent.

5.1 Définitions

Composant Annotateur : un composant logiciel utilisé pour identifier, étiqueter et extraire des informations à partir de textes non structurés et utilisées ensuite pour mettre en place un modèle d'apprentissage automatique dans un Cas d'Utilisation spécifique au domaine. Avec Watson Knowledge Studio, les utilisateurs peuvent créer, évaluer et améliorer les Composants Annotateurs pour de nouveaux domaines. Un Composant Annotateur ajoute des annotations (métadonnée) au texte qui s'affiche en langage naturel. Les annotations, qui identifient des mentions d'entités d'intérêt dans le Contenu du domaine du Client, les relations entre elles et comment les mentions font référence à la même entité, peuvent être utilisées par des applications pour analyser et traiter du texte automatiquement. Les utilisateurs de l'application bénéficient de ce niveau d'analyse en étant capable d'extraire du sens, de dévoiler des Renseignements et d'obtenir des réponses dans un contexte en langage naturel.

Collecte : se rapporte à un ensemble de documents du Client dans le domaine de la Découverte qui ont été intégrés, convertis dans un format json commun et enrichis en utilisant un fichier de configuration associé à l'ensemble.

Contenu : désigne l'ensemble des données, logiciels et informations que le Client ou IBM ou ses utilisateurs autorisés fournissent, auxquels ils autorisent l'accès ou qu'ils transmettent au Service Cloud (respectivement « le Contenu Client » et « le Contenu IBM »). Le Contenu inclut, sans s'y limiter, les données, les bases de données, les corpus de contenu, les dictionnaires, les questions-réponses et autres données de formation annotées ou toute autre information fournie par ou au nom du Client ou d'IBM dans le cadre du Descriptif de Services pour l'utilisation de ces ressources avec IBM Watson. Pour plus de clarté, le Contenu d'une partie ne doit pas inclure de contenu disponible publiquement ou le Contenu de l'autre partie. Le « Contenu connexe » d'une partie désigne toute métadonnée, ontologie, taxonomie, organisation, structure, schéma ou instance de graphique de connaissances dérivé(e) uniquement du Contenu de cette partie, qu'il(elle) soit fourni(e) par cette partie ou créé(e) dans le cadre

du Descriptif de Services et utilisé(e) pour ingérer le Contenu de cette partie dans IBM Watson. Le Contenu connexe créé dans le cadre du Descriptif de Services ne sera pas fourni au Client.

Element Classification Enrichments : Element Classification, disponible dans IBM Watson Discovery Service, est un enrichissement qui analyse le champ texte du contenu ingéré avec des informations sémantiques spécifiques aux documents de référence pour lesquels Element Classification a déjà été formé (contrats de services et réglementations américaines).

Œuvres Existantes : les œuvres d'auteur, le Contenu IBM et d'autres éléments qui sont livrés au et/ou mis à disposition du Client, et non créés, au titre du présent Descriptif de Service, ainsi que toutes modifications ou améliorations desdites œuvres ou desdits éléments réalisées au titre du présent Descriptif de Service. Certaines Œuvres Existantes sont soumises à un contrat de licence distinct ou un contrat d'abonnement cloud (« Œuvres sous Licence Existantes »). Parmi les Œuvres sous Licence Existantes figure IBM Watson, comprenant les améliorations de Watson, ainsi que le Contenu IBM et le Contenu connexe IBM. IBM est le propriétaire exclusif des Œuvres Existantes. Les Œuvres Existantes comprennent des modifications ou des améliorations apportées aux éléments livrés de ce Service Cloud.

IBM Watson : un système informatique IBM comprenant une plateforme de systèmes cognitifs utilisant le traitement du langage naturel, le traitement de signaux et d'images, les technologies d'apprentissage automatique ou d'autres fonctionnalités cognitives pour l'analyse et le traitement des données et du contenu. IBM Watson comprend, par exemple, un corpus, des modèles et des algorithmes IBM Watson, des interfaces de programmation d'application (API) et des logiciels, services et outils associés, ainsi que toute œuvre dérivée ou modification et amélioration apportée aux éléments précédents. **IBM Watson Discovery Service** et **IBM Watson Knowledge Studio** sont des offres de marque IBM livrées sous forme de Service Cloud et constituent un sous-ensemble des offres IBM Watson.

Renseignements : les résultats provenant de l'utilisation du Service Cloud par le Client et qui sont uniques au Contenu du Client.

Instance : désigne une configuration spécifique d'un service IBM Watson. Les configurations sont mises à disposition en tant que Service Cloud et sont soumises à l'abonnement IBM Cloud.

Éléments du Projet : œuvres d'auteur développées et fournies par IBM pour le Client au titre du présent Descriptif de Service. Les Éléments du Projet excluent les Œuvres Existantes.

Cas d'Utilisation : définit les étapes logiques qui doivent être prises en compte pour prendre en charge le Scénario Utilisateur. Un Scénario Utilisateur contient généralement un ou plusieurs Cas d'Utilisation qui séparent les interactions des utilisateurs finaux d'IBM Watson et les systèmes associés en sections logiques au fil du Scénario Utilisateur. Un Cas d'Utilisation n'est pas un Élément de Projet.

Scénario Utilisateur : une description de bout en bout de l'interaction de l'Utilisateur final avec IBM Watson Compliance Assist et la définition des exigences de haut niveau, fonctionnelles et non fonctionnelles de la solution. Ce détail permet d'informer des décisions de Solution et de conception. Le Scénario Utilisateur n'est pas un Élément de Projet.

Watson Business Solution Assets : l'application Compliance Assist Solution est composée d'un ensemble d'actifs pré-intégrés. Les fonctions de ces actifs pré-conçus sont limitées et ils ne seront pas conçus pour inclure toutes les fonctions nécessaires pour une Solution complète, ni le traitement des erreurs qu'une version pilote ou de production de la Solution peut nécessiter. La configuration de ces actifs pré-conçus est déterminée par les options sélectionnées et définies dans le Document de Concept Compliance Assist. Les Actifs Watson Business Solution contiennent l'Interface Utilisateur, le Gestionnaire de Service et la Base de données. Les Actifs Watson Business Solution sont des Œuvres Existantes IBM.

5.2 Activités de Services et Responsabilités

IBM fournira au Client un document Activités de Service et Responsabilités décrivant davantage les responsabilités d'IBM et du Client spécifiques à chaque activité réalisée. Le Client accepte de réaliser les activités décrites dans le présent Descriptif de Services avec IBM en s'appuyant sur des directives plus détaillées dans le document Activités de Service et Responsabilités.

5.3 Éléments distribués

Les éléments suivants seront distribués au Client.

Le Client sera le propriétaire des droits d'auteur attachés aux Éléments du Projet.

Élément à distribuer	Objectif et Contenu	Type de livrable	Méthode de distribution (copie électronique sauf indication contraire)
Modèle de Document de Concept Compliance Assist	Le Modèle de Document de Concept Compliance Assist sera utilisé et rempli par le Client pour établir la portée et le Plan pour le projet.	Œuvre Existante d'IBM	Une (1) copie électronique
Modèle de Dictionnaire d'Entités	Renseigne le groupement d'entités et de Contenu représentatif utilisé pour former à IBM Watson Knowledge Studio. A remplir par le Client.	Œuvre Existante d'IBM	Une (1) copie électronique
Plan de Projet Initial *	Renseigne le plan pour l'exécution du Descriptif de Services et inclut les activités, les tâches, les missions, les jalons et les estimations.	Élément de projet	Une (1) copie électronique
Actif de l'Interface Utilisateur de Watson Business Solution	Source de l'actif de l'Interface Utilisateur de Compliance Assist	Œuvre Existante d'IBM	Sera disponible pour le téléchargement
Gestionnaire de Service Watson Business Solution	Code source du gestionnaire de service Compliance Assist	Œuvre Existante d'IBM	Sera disponible pour le téléchargement
Base de données Watson Business Solution	Code source de l'actif de la Base de données de Compliance Assist	Œuvre Existante d'IBM	Sera disponible pour le téléchargement

* Inclut les Œuvres Existantes d'IBM.

5.4 Licences Accordées

5.4.1 Licence pour des Œuvres Existantes

Dans la mesure où les Œuvres Existantes sont intégrées à n'importe quel Élément de Projet ou, sous réserve de la clause « Licence pour les Actifs Watson Business Solution », aux éléments fournis au Client à partir de la Solution dans le cadre du présent Descriptif de Services, IBM concède au Client une licence irrévocable (sous réserve des obligations de paiement du Client), mondiale et non exclusive pour utiliser, exécuter, reproduire, afficher, effectuer et préparer des produits dérivés des Œuvres Existantes qui ne sont pas des Œuvres sous licence Existantes.

5.4.2 Licence pour les Actifs Watson Business Solution

IBM accorde au Client une licence mondiale, non exclusive et révocable (uniquement en cas de non-paiement, de violation ou de résiliation des autorisations du Client pour les Services Cloud applicables ou leurs services de remplacement) pour utiliser, exécuter, reproduire, afficher, réaliser et distribuer des copies des Actifs de Watson Business Solution, uniquement pour une utilisation des Actifs de Watson Business Solution dans le cadre de la Solution déployée au Service Cloud applicable. Les Actifs de Watson Business Solution sont fournis « EN L'ETAT » SANS GARANTIES NI CONDITIONS, expresses ou implicites. IBM n'est pas tenue de fournir une assistance ou une maintenance pour les Actifs Watson Business Solution.

5.4.3 Licence de Code Source pour les Actifs de Watson Business Solution

IBM accorde au Client une licence non exclusive, non transférable et révocable (en cas de violation de cette licence ou de résiliation des autorisations du Client pour les Services Cloud IBM applicables ou leurs services de remplacement) pour reproduire, créer et transmettre, dans chaque cas, en interne uniquement, des œuvres dérivées du code source des Actifs Watson Business Solution, uniquement pour le maintien et la prolongation de l'utilisation du Service Cloud IBM applicable. Le Client doit reproduire les avis et cet octroi de licence dans toutes les œuvres dérivées du code source. Le code source représente des informations confidentielles IBM. Seuls le code objet ou les formes exécutables des œuvres dérivées peuvent être distribués en externe. Sauf indication contraire par la loi applicable ou accord écrit, le logiciel distribué dans le cadre de cette licence est fourni « EN L'ETAT » SANS GARANTIES NI CONDITIONS, expresses ou implicites.

Annexe à l'Addendum relatif au Traitement de Données (« DPA »)

La présente Annexe au DPA (Annexe DPA) complète ce dernier pour le Service qu'elle identifie :

- IBM Watson Business Solutions – Compliance Assist

1. Traitement

IBM s'engage à traiter les Données à caractère personnel du Client pour le Service, tel que décrit dans le Descriptif et tel qu'ajouté et précisé par la présente Annexe DPA.

1.1 Activités relatives au traitement

Les activités relatives au traitement des Données à caractère personnel du Client sont les suivantes :

- Associations
- Suppressions
- Masques
- Caches
- Analyses
- Lectures
- Réceptions
- Envois
- Partages
- Stockage
- Transformations
- Mises à Jour

2. Données à caractère personnel du Client

2.1 Catégories de personnes concernées

- Employés du Client (y compris employés temporaires ou occasionnels, bénévoles, cessionnaires, stagiaires, retraités, personnel en pré-embauche et postulants)
- Employés des sociétés affiliées du Client (y compris employés temporaires ou occasionnels, bénévoles, cessionnaires, stagiaires, retraités, personnel pré-recruté et postulants)
- Prospects du Client (si ces prospects sont des individus)
- Partenaires commerciaux du Client (si ces partenaires commerciaux sont des individus)
- Visiteurs du Client
- Fournisseurs et sous-traitants du Client (si ces fournisseurs et sous-traitants sont des individus)
- Agents, conseillers et autres experts (fournisseurs) du Client

La liste définie ci-dessus indique les Catégories de personnes concernées dont les Données à caractère personnel peuvent généralement faire l'objet d'un traitement dans le cadre du Service.

Compte tenu de la nature des Services, le Client reconnaît qu'IBM ne peut pas vérifier ou maintenir à jour la liste des Catégories de personnes concernées définie ci-dessus. Le Client s'engage donc à informer IBM des changements requis à la liste ci-dessus par e-mail. IBM s'engage à traiter les Données à caractère personnel relatives à toutes les Personnes concernées définies ci-dessus conformément au Contrat. Conformément au DPA, si des changements apportés à la liste des Catégories des personnes concernées nécessitent de modifier le traitement convenu, le Client s'engage à fournir à IBM des Instructions Supplémentaires.

2.2 Types de Données à caractère personnel et de Catégories particulières de Données à caractère personnel

2.2.1 Types de Données à caractère personnel

La liste ci-après définit les Types de Données à caractère personnel du Client qui peuvent généralement être traités dans le cadre dudit Service :

- a. Aptitudes et Qualifications de l'Individu
 - Informations sur la Profession et l'Emploi
- b. Caractéristiques de l'Individu
 - (1) Opinion
 - (2) Préférences et Intérêts Personnels
- c. Habitudes et Activités de l'Individu
 - (1) Comportement
 - (2) Ressources Consommées
- d. Identité de l'Individu
 - (1) Individu
 - (2) Accès En Ligne et Données d'Authentification
 - (3) Connexion En Ligne et Données de Connectivité du Réseau
 - (4) Identificateur En Ligne
 - (5) Nom de la Personne
 - (6) Identificateurs Technologiques

2.2.2 Catégories particulières de Données à caractère personnel

La liste ci-après définit les Catégories particulières de Données à caractère personnel du Client qui peuvent généralement faire l'objet d'un traitement dans le cadre du Service.

- Aucun

2.2.3 Dispositions générales

Les listes définies dans les clauses ci-dessus indiquent les Types et les Catégories particulières de Données à caractère personnel du Client qui peuvent généralement faire l'objet d'un traitement dans le cadre du Service.

Compte tenu de la nature des Services, le Client reconnaît qu'IBM ne peut pas vérifier ou maintenir à jour les listes des Types et des Catégories particulières de Données à caractère personnel du Client définies ci-dessus. Le Client s'engage donc à informer IBM des changements requis aux listes ci-dessus par e-mail. IBM s'engage à traiter tous les Types et toutes les Catégories particulières de Données à caractère personnel du Client définis ci-dessus conformément au Contrat. Si des changements apportés aux listes des Types et des Catégories de Données à caractère personnel nécessitent de modifier le Traitement convenu, le Client pourra fournir à IBM des Instructions Supplémentaires, telles que définies dans le DPA.

3. Mesures Techniques et Organisationnelles et Allocation de Responsabilités

Les mesures techniques et organisationnelles (MTO), incluant chaque domaine de responsabilité des Parties, applicables au Service doivent être déterminées au démarrage du projet.

Le Client confirme son obligation de mettre en œuvre les mesures techniques et organisationnelles (MTO) appropriées dans son propre champ de responsabilité comme défini ci-dessus ou en vertu des lois applicables sur la protection des données.

4. Suppression ou restitution des Données à caractère personnel du Client

Le Client pourra supprimer et/ou faire une copie des Données à caractère personnel jusqu'à la fin du Service, pour quelque motif que ce soit. IBM s'engage à supprimer toutes les Données à caractère personnel du Client à la fin du Service.

5. Transfert international de données

- Aucun

6. Délégué à la Protection des Données et autres Responsables du Traitement

Le Client est chargé de communiquer des informations complètes, précises et à jour concernant son Délégué à la Protection des Données et les Responsables du Traitement de chacune des parties (notamment leur Délégué à la Protection des Données) par e-mail.

7. Interlocuteur IBM en matière de protection des données

L'interlocuteur IBM en matière de protection des données peut être contacté à l'adresse suivante : DPA.Help.project@uk.ibm.com.